

AMNESTY INTERNATIONAL

DEKLARASAUN PUBLIKU

Index: ASA 57/003/2014
21 Novembru 2014

Vítima nia direitu no independensia judisiaria hetan ameasa husi espulsaun ofisial judisiariu sira

Amnesty International dehan katak, desizaun ne'ebé foti husi Parlamentu Nasional no Governu Timor-Leste hodi arbitrariamente termina kontratu ofisial no asesor judisiariu estranjeiru sira sei rezulta iha impaktu negativu ba vitima no sira nia direitu atu hetan remédiu efetivu, dehan Amnesty International. Lalaok ne'e mos hamosu preokupasaun seriu kona-ba independensia judisiaria iha nasaun ne'e.

Iha loron 24 Otubru, Parlamentu Nasional Timor-Leste pasa rezolusaun ida hodi orienta governu hanesan parte 'auditoria' ida ba sistema judisiaria hodi termina imediatamente kontratu sira hotu ne'ebe iha no sira ne'ebe iha renovasaun husi traballador judisiariu estranjeiru, inklui juiz estranjeiru, prokurador no defensor publiku no asesor judisiariu sira. Rezolusaun ne'e sita 'intereses nasionais' hanesan baze ba terminasaun no kestiona kompeténsia no integridadi juiz no prokurador estranjeiru sira.

Iha tempu badak tuir mai, no iha loron hanesan, governu emiti rezolusaun ida hodi termina ofisial judisiariu estranjeiru sira nia kontratu ho baze ba Force Majeure/Forsa Maior (Aktu hosi Maromak) no intereses nasionais. Iha loron 28 Otubru, Presidenti husi Tribunal Rekursu emiti diretiva ida ba juizes administrador sira, afirma katak rezolusaun ne'e laiha efeitu no husu ba juiz estranjeiru sira hotu atu kontinua sira nia funsaun. Maibe loron tolu tuir mai, iha loron 31 Outubru, governu emiti dala-ida-tan rezolusaun ida seluk hodi manda Polisia Imigrasaun atu revoga lisensa serbisu husi juiz estranjeiru na'in 8 (ualu) no eziye katak individu sira ne'e atu sai husi Timor iha oras 48 nia laran. Sira na'in ualu sai kedan husi Timor iha tempu ne'eba. Liu tan, Amnesty International hatene katak juiz no prokurador internasional sira sai hotu ona husi Timor.

Amnesty International preokupa katak partida derepenti ofisial judisiariu sierra sei kria impaktu signifíkante ba Timor-Leste nia sistema judisiaria ne'ebe frajil hela, iha ne'ebé sistema ne'e infrenta hela atrazu/adiamentu husi kazu sira iha tribunal. Iha partikular, organizesaun ida ne'e preokupa ho vitima sira ne'ebe nia kazu sei hetan fali julgamentu foun, no agora infrenta tan atrazu hodi hetan asesu ba sira nia direitu no ba remédiu efetivu. Amnesty International preokupa mos katak kazu sira ne'ebé sei hetan julgamentu foun, inklui kazu violensia domestika no asaltu sexual, ne'ebé sai hanesan maioria kazu bo'ot tebes iha tribunal sira. Vitima sira—liliu feto no labarik—bele infrenta liu tan traumas no vitimizasaun karik presiza sira atu fo sasin dala-ida-tan iha tribunal.

Aleinde atrazu iha asesu no rekursu ba vitima sira, Amnesty International fiar katak asoins husi Parlamentu Nasional no Governu Timor-Leste nian aumenta ba kuantidade interferensia indevida iha funsaun judisiaria no violasaun ba Konstituisaun Timor-Leste nian. Artigu 119 garante Independensia husi Tribunal sira, bainhira Artigu 121 (3) afirma katak "juiz sira ema inamovível, bele hetan suspensaun, transferénsia, apozentasaun ka demisaun tuir de'it lei haruka." Juiz sira so bele hetan espulsaun liu husi Konsellu Superior Majistratura no prokuradores sira husi Konsellu Superior ba Ministeriu Publika.

Ativista lokal balun levanta ona preokupasaun sira katak terminasaun kontratu ida ne'ebe bele relasiona ho kazu korupsaun balun envolve pesoal governu ou ka sira ne'ebe halo lei, ne'ebe agora iha hela prosesu investigasaun nia laran ka hetan ona akuzasaun ka julgamentu husi ofisial judisiariu estranjeiru sira.

Amnesty International mos preokupa katak espulsaun ba ofisial judisial sira ne'e sei prejudika julgamentu husi sira ne'ebe hetan ona akuzasaun konaba krime kontra umanidadi no violasaun direitus umanus grave ne'ebe komete iha kontestu referendu ba independensia Timor-Leste iha tinan 1999. Ofisial judisiariu estranjeiru ne'ebe iha koñesimentu iha lei penal internasional envolve iha forneshimentu suporta ba investigasaun no julgamentu iha tinan sanulu nia laran ona. Espulsaun ne'e bele perturba formasaun judisiaria iha Timor-Leste, tanba sira ne'ebe hetan ona espulsaun mos hanorin iha Sentru Formasaun Judisiara.

Amnesty International apela ba governu no parlamentu atu ofisialmente revoga sira nia desizaun sira hodi termina ofisial judisial hodi asegura integridadi judisiariu no mos efikasias funshionamentu husi sistema judisiaria iha Timor-Leste. Desizaun ruma foti hodi espulsa juiz, prokurador no ofisial judisial sira tenki halo tuir prosedimentu ne'ebé estabesele iha lei no tenki submete ba revizaun independenti.

Juiz, prokurador no defensor publiku sira, barak-liu husi nasaun lusofoniku, halo parte ona iha sistema judisial desde independensia iha tinan 2002. Sira seluk serbisu hanesan asesor juridiku iha Komisaun Anti-Korupsaun no Sentru Formasaun Juridika.